

RÉPUBLIQUE
DE
VANUATU



REPUBLIC
OF
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

13 SEPTEMBRE 1994

EXTRAORDINARY GAZETTE
NUMERO SPECIAL

13 SEPTEMBER 1994

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

LOIS

LOI NO: 7 DE 1994 RELATIVE AUX
LOTERIES (MODIFICATION)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ACTS

THE LOTTERIES (AMENDMENT) ACT NO: 7
OF 1994

ARRETES

REGLEMENT NO: 24 DE 1994 SUR
LES LOTERIES (FORMULAIRES)

ORDERS

LOTTERIES (FORMS) REGULATIONS NO: 24
OF 1994

REPUBLIC OF VANUATU

LOTTERIES (AMENDMENT) ACT NO. 7 OF 1994

Arrangement of Sections

1. Amendment of Act No. 9 of 1989.
2. Commencement.

REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 13/06/94
Commencement: 13/09/94

LOTTERIES (AMENDMENT) ACT NO. 7 OF 1994

An Act to amend the Lotteries Act No. 9 of 1989.

BE IT ENACTED by the President and Parliament as follows :-

AMENDMENT OF ACT NO. 9 OF 1989

1. The Lotteries Act No. 9 of 1989 is amended by inserting after Part IV the following new Part -

"PART IV A.

INSTANT LOTTERIES AND POOL BETTING SCHEMES

**CONDUCT OR PROMOTE INSTANT LOTTERIES AND POOL
BETTING SCHEMES**

15A. (1) Any person may promote or conduct an instant lottery or pool betting scheme subject to the terms and conditions of a licence issued under this Part and in accordance with the provisions of this Act.

(2) For the purposes of this section -

(a) "an instant lottery" is a lottery in which a person pays or becomes liable to pay stake money in exchange for a thing that can be manipulated to reveal immediately whether or not a prize has been won;

(b) "a pool betting scheme" is a lottery in which a group of persons bet, otherwise than at fixed odds, on terms that the amount of a prize is wholly or partly determined by reference to the total amount of stake money paid or payable by the persons who constitute the group.

(3) A lottery referred to in subsection (2)(b) is not a pool betting scheme for the purposes of this Act if not more than 100 persons constitute the group and the total amount of stake money paid or payable by the persons who constitute the group does not exceed 50,000 vatu.

- (4) Any person who contrary to the provisions of this section promotes or conducts an instant lottery or pool betting scheme shall be guilty of an offence, and on conviction shall be liable to a fine not exceeding 5 million vatu or to imprisonment for a term not exceeding 10 years or to both such fine and imprisonment.

MINISTER TO ENTER INTO AGREEMENTS

- 15B. (1) Licence to promote or conduct instant lotteries or pool betting schemes may in accordance with the provisions of this Act be issued by the Minister.
- (2) The Minister may, on behalf of the Vanuatu Government, enter into any agreement on such terms as the Minister, in his discretion, thinks fit with any person or body of persons under which that person or body of persons is authorised to conduct in Vanuatu, personally or by agent, an instant lottery or pool betting scheme.
- (3) An agreement under subsection (2) may include a term -
- (a) that the person or body of persons with whom the agreement is made shall conduct in Vanuatu, personally or by agent, instant lotteries or pool betting schemes, or both, during the period for which the agreement has effect; and
- (b) have the right to administer and operate any instant lottery.
- (4) The Minister shall not enter into an agreement under subsection (2) in respect of a pool betting scheme lawfully conducted under the law of another Country, State or Territory, except in accordance with an arrangement made between the Minister and the responsible minister of the other Country, State or Territory.
- (5) All funds which are remitted by the other Country, State or Territory to the Vanuatu Government pursuant to an arrangement under subsection (4) shall be paid to a recognised non-profit or charitable organisation or any organisations, funds or Government approved account approved by Cabinet on any conditions that Cabinet considers appropriate.
- (6) If an arrangement referred to in subsection (4) ceases to have effect, an agreement under subsection(2) to which the arrangement relates also ceases to have effect.

APPLICATION FOR GRANT OR RENEWAL OF LICENCE

- 15C. (1) An application for the grant of a licence for instant lotteries and pool betting schemes may be made by any person to the Minister in the prescribed form.
- (2) The holder of a licence to operate or promote instant lotteries or pool betting schemes may apply from time to time for a renewal of that licence.
- (3) The Minister may, after considering an application for the grant or renewal of a licence made under this section, refuse to grant or renew a licence, as the case may be.

DURATION OF LICENCE

- 15D. (1) Subject to the provisions of this Act, a lottery licence issued under this Part -
- (a) shall cease to have effect on such date as may be specified in that licence:
- Provided that the term of period of validity of that licence shall not exceed five years;
- (b) if renewed, shall be valid for a further period not exceeding 5 years exceeding as may be specified, commencing from the date on which it was renewed or last renewed as the case may be.

LOTTERY TAX

- 15E. (1) There shall be levied a tax in respect of instant lotteries and pool betting schemes.
- (2) In cases where an arrangement has been made for funds to be remitted from another country pursuant to an arrangement made under subsection (5) of section 15B. of this Part, and these remitted funds are in excess of the tax, exemption from payment of the tax will be granted.
- (3) Lottery tax shall, subject to the provisions of this Act, ~~be charged to and paid by the promoter~~ of every lottery with exception of the exemptions granted under subsection (2) in which case the remittance of funds will be direct to the Vanuatu Government from the overseas promoter of the lottery.
- (4) Lottery tax levied under this section shall be as determined by the Minister, and such rates shall be at a minimum of 10% of the subscription price of the lottery."

COMMENCEMENT

2. This Act shall come into force on the date of its publication in the Gazette.

REPUBLIC OF VANUATU

LOTTERIES ACT NO. 9 OF 1989

LOTTERIES (FORMS) REGULATIONS NO. 24 OF 1994

To prescribe forms for the purposes of the Lotteries Act No. 9 of 1989.

IN EXERCISE of the powers conferred by section 32 upon me, I CHARLIE NAKO, Minister of Home Affairs, make the following regulations:-

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise requires:-

"Act" means the Lotteries Act No. 9 of 1989 as amended from time to time;

"Minister" means the Minister for the time being responsible for lotteries.

FORM OF APPLICATION FOR A LICENCE

2. (1) An application for the grant or renewal of a license for an instant lottery and or pool betting scheme under section 15c of the Act shall contain the particulars and shall be in Form A as specified in the schedule.

(2) The Minister may require from each applicant further information as he considers necessary.

FORM OF LICENCE

3. Every licence granted under section 15c of the Act shall be in Form B as specified in the schedule.

REFUSAL OF CERTAIN APPLICATION FORMS

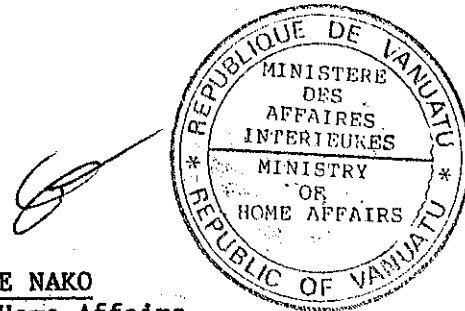
4. The Minister may, in his discretion, refuse to accept a form of application:-

- (a) when any fee payable in accordance with the provisions of the Act in respect thereof has not been paid;
- (b) which contains any apparent defect or omission;
- (c) which is not in due form;
- (d) which because of erasures or alterations or otherwise he considers may not be in the condition in which it was originally executed.

COMMENCEMENT

5. These Regulations shall come into force on the date of their publication in the Gazette.

MADE at Port Vila the 13th day of September 1994.



CHARLIE NAKO
Minister of Home Affairs

SCHEDULE

FORM B

LOTTERIES ACT NO. 9 OF 1989

INSTANT LOTTERY/POOL BETTING SCHEME LICENCE

LICENCE NO:

Full Name:
of:
..... (herein after called the
licensee) having paid to the Minister an issue fee of VT is
hereby licensed, subject to the conditions specified below -

to establish, conduct and promote:

(a) an instant lottery and or a pool betting scheme known as
.....
.....
.....
.....

(b) the following instant lotteries and or pool betting schemes -
.....
.....
.....
.....
.....

at
.....
.....
.....

CONDITIONS

.....
.....
.....
.....
.....

Date of Issue:
Fee on Issue:
Fee on Renewal:

Minister responsible for Lotteries

SCHEDULE

FORM A

LOTTERIES ACT NO. 9 OF 1994

APPLICATION FOR A LICENCE
TO OPERATE AND PROMOTE AN INSTANT
LOTTERY AND/OR A POOL BETTING SCHEME

- (1) NAME AND FULL RESIDENTIAL ADDRESS OF APPLICANT
.....
.....
.....
.....
- (2) NAME AND FULL RESIDENTIAL ADDRESS OF THE PERSON OR COMPANY FOR
WHOM THE APPLICANT IS ACTING (IF APPLICABLE)
.....
.....
.....
.....
.....
- (3) NAME AND FULL RESIDENTIAL ADDRESS OF THE PROMOTER OR AGENT IN
VANUATU
.....
.....
.....
.....
.....
- (4) KIND OF LOTTERY LICENCE APPLIED FOR:-
(i) Entertainment
(ii) Societies
(iii) Trade
(iv) Overseas
(v) Instant
(vi) Pool Betting Scheme (other than the above)

- (5) PROPOSED DURATION OF THE LICENCE
.....
.....
- (6) PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN VANUATU
.....
.....
- (7) ADDRESSES, IF ANY, OF OTHER PLACES OF BUSINESS IN VANUATU FROM WHICH THE LOTTERY WILL BE OPERATED OR PROMOTED
.....
.....
.....
.....
- (8) NAME AND ADDRESS OF PERSON OR FIRM APPOINTED (OR TO BE APPOINTED) TO AUDIT THE LOTTERY'S BOOKS AND ACCOUNTS
.....
.....
.....
.....
- (9) PRECISE DETAILS OF THE PROPOSED LOTTERY AND HOW IT WILL BE OPERATED AND PROMOTED IN VANUATU. [THESE MAY BE SET OUT IN A SEPARATE LETTER OR PROPOSAL].
.....
.....
- (10) SELLING PRICE OF THE LOTTERY TICKETS
.....
.....
- (11) WILL THE NUMBER OF PERSONS EXPECTED TO TAKE PART IN THE PROPOSED LOTTERY EXCEED 100 AND THE TOTAL AMOUNT OF STAKE MONEY EXCEED VT50,000.
.....
- (12) HOW OFTEN AND IN WHAT MANNER WILL THE LOTTERY BE DRAWN
.....
.....
.....
.....

(13) DETAILS OF ANY OTHER LOTTERIES WITH WHICH THE APPLICANT, AGENT OR PROMOTER HAVE BEEN INVOLVED EITHER IN VANUATU OR ELSEWHERE IN THE LAST 3 YEARS

.....
.....
.....

(14) HAS THE APPLICANT, AGENT OR PROMOTER EVER BEEN REFUSED A LICENCE OR AN APPROVAL TO OPERATE OR PROMOTE A LOTTERY ANYWHERE

.....
.....
.....

(15) HAS THE APPLICANT, AGENT OR PROMOTER EVER BEEN CONVICTED OF ANY OFFENCES INVOLVING FRAUD, THEFT OR DISHONESTY? IF YES, STATE FULL DETAILS

.....
.....
.....
.....
.....

OVERSEAS LOTTERIES

IN THE CASE OF A LOTTERY (INCLUDING AN INSTANT LOTTERY OR ANY POOL BETTING SCHEME) WHICH IS AN OVERSEAS LOTTERY OR FORMS PART OF AN OVERSEAS LOTTERY THE FOLLOWING QUESTIONS ARE TO BE ANSWERED:

(16) NAME AND FULL ADDRESS OF THE OWNER

.....
.....
.....
.....

(17) NAME AND FULL ADDRESS OF THE PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS OF THE OVERSEAS LOTTERY

.....
.....
.....
.....

(18) NAME AND FULL ADDRESS OF THE OPERATOR AND PROMOTER OF THE OVERSEAS LOTTERY

.....
.....
.....

(19) NAME AND ADDRESS OF THE AUTHORITY WHICH ISSUED THE LICENCE FOR OR CONTROLS THE OVERSEAS LOTTERY

.....
.....
.....

(20) THE NAME UNDER WHICH THE OVERSEAS LOTTERY IS OPERATED

.....
.....
.....

(21) HOW LONG HAS THE OVERSEAS LOTTERY BEEN OPERATING

.....
.....

(22) WHEN DOES THE OVERSEAS LOTTERY LICENCE EXPIRE

.....
.....

(23) HAVE ANY OF THE PERSONS INVOLVED WITH THE OVERSEAS LOTTERY BEEN CONVICTED OF ANY OFFENCES INVOLVING FRAUD, THEFT OR DISHONESTY

.....
.....
.....

(24) WHAT DO YOU ESTIMATE THE AVERAGE SALES OF TICKETS WILL BE FOR EACH DRAW

(i) IN VANUATU; AND

(ii) ELSEWHERE.

(25) WHAT PERCENTAGE OF THE TOTAL TICKETS SOLD FOR EACH DRAW WILL BE ALLOCATED AS PRIZE MONIES:

(i) IN VANUATU; AND

(ii) ELSEWHERE.

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 7 DE 1994 RELATIVE AUX LOTERIES (MODIFICATION)

Sommaire

1. Modification de la Loi No. 9 de 1989 relative aux loteries.
2. Entrée en vigueur.

REPUBLIQUE DE VANUATU

Promulguée: 13/06/94

Entrée en vigueur: 13/09/94

LOI NO. 7 DE 1994 RELATIVE AUX LOTERIES (MODIFICATION)

Portant modification de la Loi No. 9 de 1989 relative aux loteries,

Le Président de la République et le parlement promulguent le texte suivant :

MODIFICATION DE LA LOI NO. 9 DE 1989

1. Modifier la Loi No. 9 de 1989 relative aux loteries en insérant après le Titre IV le nouveau Titre suivant :

"TITRE IV A.

LOTERIES INSTANTANÉES ET SYSTÈMES DE PARIS MUTUELS

ORGANISATION OU PROMOTION DES LOTERIES INSTANTANÉES ET DES SYSTÈMES DE PARIS MUTUELS

15A. 1) Quiconque peut promouvoir et organiser une loterie instantanée ou un système de paris mutuels sous réserve des dispositions de la présente Loi et des termes et conditions de la patente délivrée en vertu du présent Titre.

2) Aux fins du présent article :

a) "une loterie instantanée" est une loterie par laquelle une personne paie ou est tenue de payer une mise en échange d'une chose qui peut être manipulée de manière à pouvoir constater sur le champ si un prix a été ou non gagné.

b) "Les systèmes de paris mutuels" sont une forme de loterie par laquelle un groupe de personnes s'associent pour porter des paris, non pas basés sur des cotes données, mais sur une formule gagnante indexée au montant total de l'enjeu versé ou devant être versé par les personnes formant le groupe.

- 3) La forme de loterie visée à l'alinéa b) du paragraphe 2) n'est pas considérée comme constituant un système de paris mutuels au sens de la présente Loi si le groupe n'est pas constitué de plus de 100 personnes et que le montant total des enjeux versés ou devant être versés ne dépasse pas 50.000 Vatu.
- 4) Quiconque enfreint les dispositions du présent article en promouvant ou en organisant une loterie instantanée ou un système de paris mutuels commet une infraction et s'expose sur condamnation à une amende ne pouvant excéder 5 millions de vatu ou à une peine d'emprisonnement n'excédant pas 10 ans ou aux deux peines à la fois.

LE MINISTRE HABILITE A CONCLURE DES ACCORDS

- 15B. 1) La patente relative à la promotion ou à l'organisation de loteries instantanées ou de paris mutuels est délivrée par le Ministre, conformément aux dispositions de la présente Loi.
- 2) Le Ministre peut, pour et au nom du Gouvernement de Vanuatu, conclure un accord comportant les conditions que le Ministre estime utiles, selon lui, avec toute personne ou groupe de personnes autorisées, en vertu de cet accord, à organiser à Vanuatu, en personne ou par le biais d'un agent, une loterie instantanée ou un système de paris mutuels.
 - 3) Un accord en vertu du paragraphe 2) peut comporter comme condition :
 - a) que la personne ou groupe de personnes signataire de l'accord peut organiser à Vanuatu, en personne ou par un agent, des loteries instantanées ou des paris mutuels ou les deux à la fois, pendant toute la durée de validité de l'accord ; et
 - b) a le droit de gérer et d'exploiter toute loterie instantanée.

- 4) Le Ministre n'est pas censé signer un accord en vertu du paragraphe 2) portant sur un système de paris mutuels organisé en toute légitimité en vertu de la loi d'un autre pays, Etat ou Territoire, excepté en vertu d'une convention entre le Ministre et le Ministre concerné de cet autre pays, Etat ou Territoire.
- 5) Tous les fonds versés par un autre pays, Etat ou Territoire au Gouvernement de Vanuatu en vertu d'une convention selon le paragraphe 4) doivent être remis à une Association agréée à but non lucratif ou oeuvre de charité ou à une organisation, une caisse ou un compte agréé du Gouvernement, sous réserve de l'aval du Cabinet aux conditions que celui-ci estime utiles.
- 6) Dès lors qu'une convention telle que visée au paragraphe 4) cesse d'être en vigueur, l'accord correspondant conclu en vertu du paragraphe 2) cesse aussi d'être en vigueur.

DEMANDE D'OCTROI OU DE RENOUELEMENT DE PATENTE

- 15C. 1) Quiconque peut soumettre au Ministre, sous la forme prescrite, une demande d'octroi de patente pour des loteries instantanées et des systèmes de paris mutuels.
- 2) Le détenteur d'une patente portant sur l'exploitation ou la promotion de loteries instantanées ou de systèmes de paris mutuels peut en demander périodiquement le renouvellement.
 - 3) Le Ministre peut, après examen d'une demande d'octroi ou de renouvellement de patente faite conformément au présent article, refuser d'octroyer ou, le cas échéant, de renouveler une telle patente.

DUREE DE PATENTE

- 15D. 1) Sous réserve des dispositions de la présente Loi, une patente de loterie délivrée en vertu du présent Titre :
- a) cesse d'être en vigueur à la date spécifiée dans ladite patente,

étant entendu que la durée de validité de ladite patente ne doit pas dépasser cinq ans.

- b) si elle est renouvelée, est valable pour une nouvelle période de cinq ans, tout au plus, ou moins selon qu'il y est spécifié, à compter de la date de son renouvellement ou de son dernier renouvellement selon le cas.

TAXE SUR LA LOTERIE

- 15E. 1) Une taxe est prélevée relativement aux loteries instantanées et aux systèmes de paris mutuels.
- 2) Une exonération de la taxe est consentie dans le cas où une convention a été établie portant sur les fonds à remettre par un autre pays suivant un accord établi en vertu des dispositions du paragraphe 5) de l'article 15b du présent Titre, et que les fonds remis dépassent le montant de la taxe.
- 3) Sous réserve des dispositions de la présente Loi, une taxe sur la loterie est imputée à et payée par le promoteur de chaque loterie, à l'exception des exonérations accordées en vertu des dispositions du paragraphe 2) auquel cas les fonds doivent être remis au Gouvernement de Vanuatu de la part du promoteur étranger de la loterie.
- 4) Le montant de la taxe sur la loterie exigible en vertu du présent article est fixé par le Ministre, et le taux applicable correspond à un minimum de 10% du prix de souscription de la loterie."

ENTREE EN VIGUEUR

2. La présente Loi entrera en vigueur à la date de sa parution au Journal officiel.

REPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 9 DE 1989 RELATIVE AUX LOTERIES

REGLEMENT NO. 24 DE 1994 SUR LES LOTERIES (FORMULAIRES)

Prescrivant des formulaires aux fins d'application de la Loi No. 9 de 1989 relative aux loteries.

LE MINISTRE DE L'INTERIEUR

VU les pouvoirs que lui confère l'article 32, prend le règlement suivant :

DEFINITIONS

1. Dans le présent règlement, sauf disposition contraire du contexte :

"Loi" désigne la Loi No. 9 de 1989 telle que modifiée de temps à autre ;

"Ministre" désigne le Ministre responsable des loteries.

FORMULAIRE DE DEMANDE D'UNE PATENTE

2. 1) Une demande d'octroi ou de renouvellement de patente pour exploiter une loterie instantanée ou un système de paris mutuel conformément à l'article 15C de la Loi doit contenir les détails et doit être au modèle du Formulaire A tel que spécifié à l'annexe.

2) Le Ministre pourrait exiger de chaque candidat toutes les informations qu'il considère nécessaire.

FORMULAIRE DE LA PATENTE

3. Toute patente octroyée suivant l'article 15c de la Loi doit être du modèle du Formulaire B tel que spécifié à l'annexe.

REFUS DE CERTAINS FORMULAIRES DE DEMANDE

4. Le Ministre peut, à sa discrétion, refuser un formulaire de demande :

a) au cas où un droit exigible conformément aux prévisions de la Loi n'a pas été payé.

b) qui contient un défaut ou une omission évidents ;

c) qui n'est pas soumise dans le formulaire approprié ;

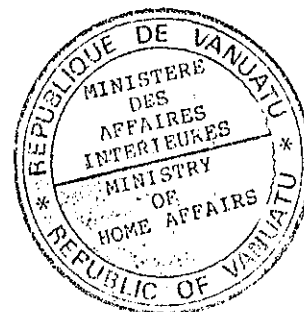
d) qu'à cause des ratures ou des modifications ou autrement, il considère que le formulaire n'est pas sous sa forme originale.

ENTREE EN VIGUEUR

5. Le présent Règlement entrera en vigueur le jour de sa parution au Journal officiel.

FAIT à Port Vila le 13 / 9 / 1994.

Le ministre de l'Intérieur,



CHARLIE NAKO

A N N E X E

FORMULAIRE A

DEMANDE D'UNE PATENTE POUR EXPLOITER ET
PROMOUVOIR UNE LOTERIE INSTANTANEE ET
UN SYTEME DE PARIS MUTUEL

- 1) NOM ET ADRESSE RESIDENTIELLE INTEGRALE DU CANDIDAT
.....
.....
.....

- 2) NOM ET ADRESSE RESIDENTIELLE INTEGRALE DE LA PERSONNE OU
SOCIETE QUE LE CANDIDAT REPRESENTA (Si le cas se présente)
.....
.....
.....

- 3) NOM ET ADRESSE RESIDENTIELLE INTEGRALE DU PROMOTEUR OU DE
L'AGENT A VANUATU
.....
.....
.....

- 4) TYPE DE LOTERIE POUR LAQUELLE LA PATENTE EST DEMANDEE :
 - i) Divertissement
 - ii) Sociétés
 - iii) Commerce
 - iv) Etrangère
 - v) Instantanée
 - vi) Système de paris mutuel (autre que celles citées ci-
dessus)

- 5) VALIDITE DE LA PATENTE
.....
.....

- 6) SIEGE SOCIAL DE LA SOCIETE A VANUATU
.....
.....

- 7) ADRESSES, S'IL Y A, D'AUTRES BRANCHES DU COMMERCE A VANUATU
OU LA LOTERIE SERA PROMUE OU EXPLOITEE
.....
.....
.....
.....
- 8) NOM ET ADRESSE DE LA PERSONNE OU DE LA FIRME NOMMEE (OU A
NOMMER) POUR VERIFIER LES COMPTES ET LES LIVRES DE LA
LOTERIE
.....
.....
.....
.....
- 9) DETAILS PRECIS DE LA LOTERIE PROPOSEE ET COMMENT ELLE SERA
EXPLOITEE ET PROMUE A VANUATU. (LES DETAILS POURRAIENT ETRE
DISPOSES DANS UNE LETTRE OU PROPOSITION SEPARÉE)
.....
.....
- 10) PRIX DE VENTE DES BILLETS DE LOTERIE
.....
.....
- 11) LE NOMBRE DE PERSONNNES PREVUES POUR PARTICIPER A LA
LOTERIE PROPOSEE DE PACERA-T-IL 100 PERSONNES ET LE MONTANT
DES ENJEUX DE PACERA T-IL 50.000 VT.
.....
- 12) COMBIEN DE FOIS ET DE QUELLE MANIERE LA LOTERIE SERA-T- ELLE
TIREE
.....
.....
.....
.....
- 13) DETAILS DE TOUTE LOTERIE EXPLOITEE PAR LE CANDIDAT, L'AGENT
OU LE PROMOTEUR DURANT LES 3 DERNIERES ANNEES A VANUATU, OU
AILLEURS
.....
.....
.....

14) A T-ON DEJA REFUSER D'OCTROYER OU D'APPROUVER UNE PATENTE AU CANDIDAT, AGENT OU PROMOTEUR POUR EXPLOITER OU PROMOUVOIR UNE LOTERIE

.....
.....
.....
.....

15) LE CANDIDAT, L'AGENT OU LE PROMOTEUR A-T-IL DEJA ETE CONDAMNE POUR INFRACTION DE FRAUDE, DE VOL OU DE MALHONNETETE ? SI OUI PRECISEZ TOUS LES DETAILS

.....
.....
.....
.....
.....

LOTERIES ETRANGERES

DANS LE CAS D'UNE LOTERIE (Y COMPRIS UNE LOTERIE INSTANTANEE OU TOUT AUTRE SYSTEME DE PARIS MUTUEL) QUI EST UNE LOTERIE ETRANGERE OU CONSTITUE UNE PARTIE DE LOTERIE ETRANGERE, IL FAUT REPENDRE AUX QUESTIONS SUIVANTES.

16) NOM ET ADRESSE INTEGRALE DU PROPRIETAIRE

.....
.....
.....
.....

17) NOM ET ADRESSE INTEGRALE DU SIEGE SOCIAL DE LA SOCIETE DE LA LOTERIE ETRANGERE

.....
.....
.....
.....

18) NOM ET ADRESSE INTEGRALE DE L'EXPLOITANT OU DU PROMOTEUR DE LA LOTTERIE ETRANGERE

.....
.....
.....

19) NOM ET ADRESSE DE L'AUTORITE QUI A EMIS LA PATENTE POUR LA LOTERIE ETRANGERE OU CONTROLE LA LOTERIE ETRANGERE

.....
.....
.....

- 20) LE NOM SOUS LEQUEL LA LOTERIE ETRANGERE EST EXPLOITEE
.....
.....
.....
- 21) DEPUIS COMBIEN DE TEMPS LA LOTERIE ETRANGERE EST EXPLOITEE
.....
.....
- 22) QUAND EXPIRE LA PATENTE DE LA LOTERIE ETRANGERE
.....
.....
- 23) L'UNE DES PERSONNES PARTICIPANT A LA LOTERIE ETRANGERE A
T-ELLE DEJA ETE CONDAMNEE POUR INFRACTION DE FRAUDE, DE VOL
OU DE MALHONNETETE
.....
.....
.....
- 24) QUELLE SERA VOTRE ESTIMATION DE VENTE DE BILLETS POUR CHAQUE
TIRAGE
- i) A VANUATU ; ET
 ii) AILLEURS.
- 25) QUEL POURCENTAGE DU TOTAL DES BILLETS VENDUS SERA ALLOUE
COMME PRIX POUR CHAQUE TIRAGE :
- i) A VANUATU ; ET
 ii) AILLEURS.
- 26) QUEL POURCENTAGE, S'IL Y A, DES PRIX TOTAUX POUR CHAQUE
TIRAGE SERA ALLOUE SPECIALEMENT POUR LES ACHETEURS DE BIL-
LETS A VANUATU
.....
.....
.....
-
- 27) QUELLE EST VOTRE ESTIMATION QUANT AU POURCENTAGE DE PRIX
GAGNANTS DE CHAQUE TIRAGE POUR LES BILLETS VENDUS A VANUATU
.....
.....
- 28) QUELLES DEDUCTIONS SERONT FAITES DES GAINS, S'IL Y A LIEU
.....
.....

29) INFORMATION SUPPLEMENTAIRE, QUI POURRAIT AIDER LE MINISTRE DE DECIDER D'OCTROYER OU NON UNE PATENTE

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

LE(S) CANDIDAT(S) RECONNAIT(AISSENT) QU'IL(S) EST/SONT FAMILIE(S) AVEC OU A/ONT ÉTE INSTRUIT(S) DES DISPOSITIONS DE LA LOI NO. 9 DE 1989 RELATIVE AUX LOTERIES (TEILLE QUE MODIFIEE)

LE(S) SOUSIGNE(S) CANDIDAT(S) DEMANDE(ENT) PAR LES PRESENTES AU MINISTRE DE L'INTERIEUR, CONFORMEMENT A L'ARTICLE 15C DE LA LOI No. 9 DE 1989 RELATIVE AUX LOTERIES (TELLE QUE MODIFIEE) POUR EXPLOITER ET PROMOUVOIR UNE LOTERIE A VANUATU SUIVANT LES DETAILS JOINTS AUX PRESENTS DOCUMENTS, AUQUELS DETAILS SONT L'EXPRESSSION MEME DE LA VERITE ET RECTITUDE AU MIEUX DE SES/LEURS CONNAISSANCES ET CONVICTIONS.

DATE DU 199...

SIGNE CANDIDAT(S).

A N N E X E

FORMULAIRE B

LOI NO. 9 DE 1989 RELATIVE AUX LOTERIES

PATENTE DE LA LOTERIE INSTANTANEE/SYSTEME DE PARIS MUTUELS

PATENTE NO. :

Nom et prénom
de :
(ci-après appelé détenteur de patente) ayant payé au ministre, un
droit de VT est par les présentes détenteur
d'une patente, sous réserve des modalités spécifiée ci-dessous :

Pour établir, exploiter et promouvoir :

a) une loterie instantanée ou/et un système de paris mutuel
connu comme
.....
.....
.....
.....

b) les loteries instantanées ou/et des système de paris
mutuels suivants :
.....
.....
.....
.....
.....
.....

à/au
.....
.....
.....

LES MODALITES

.....
.....
.....
.....
.....

Date d'octroi :
Droit exigible :
Droit de renouvellement :

LE MINISTRE RESPONSABLE DES LOTERIES